Porównanie tłumaczeń Rodzaju 46:34

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | odpowiecie: Ludźmi dobytku byli twoi słudzy od młodości do teraz, tak my, jak i nasi ojcowie – po to, byście mogli zamieszkać w ziemi Goszen,\* bo wszyscy pasterze owiec są dla Egipcjan obrzydliwością.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Egipcjanie byli niechętni plemionom koczowniczym. Samowystarczalność przybyłych i ich zamieszkanie na obrzeżach Egiptu mogło być dla Egipcjan łatwiejsze do przyjęcia. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>10 43:32</x>; <x>20 8:26</x> [↑](#footnote-ref-3)